

SAMODZIELNY PUBLICZNY SZPITAL WOJEWÓDZKI
IM. PAPIEŻA JANA PAWŁA II
W ZAMOŚCIU
ul. ALEJE JANA PAWŁA II 10
22 – 400 ZAMOŚĆ
tel. (0-84) 677 – 33 – 33
fax (0-84) 638 – 66 – 69
strona internetowa www.szpital.zamosc.tpnet.pl

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Dot.

Przetargu nieograniczonego

**na dostawę aparatury medycznej dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego
Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w
Zamościu**

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia zawiera:

1. Formularz „Oferta wykonawcy”.
2. Opis przedmiotu zamówienia wraz z instrukcją dla wykonawców.
3. Projekt umowy.

Zamość, dnia 08 listopada 2006r

O F E R T A W Y K O N A W C Y
na dostawę aparatury medycznej dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego Samodzielnego
Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II.

Zadanie

Samodzielny Publiczny Szpital
Wojewódzki
Im. Papieża Jana Pawła II
Ul. Aleje Jana Pawła II 10
22 – 400 Zamość

Nawiązując do zaproszenia do wzięcia udziału w przetargu nieograniczonym na dostawę aparatury medycznej dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu.

Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia objętego zaproszeniem w zadaniuza cenę netto (bez podatku VAT)zł.

słownie.....

..... zł.

plus podatek VAT zł.

słownie.....

.....

Ogółem cena z podatkiem VAT zł.

słownie

.....zł

zgodnie z przedstawioną ofertą cenową.

2. Oświadczamy, że oferowany termin płatności wynosi dni licząc od daty otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT.

1. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się ze specyfikacją istotnych warunków zamówienia i przyjmujemy ją bez zastrzeżeń oraz uzyskaliśmy konieczne informacje do przygotowania oferty.

2. Oświadczamy, że uważamy się za związanych niniejszą ofertą na czas wskazany w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
3. Oświadczamy, że dostawy objęte zamówieniem zamierzamy wykonać sami (jeżeli nie należy wskazać podwykonawcę i część zamówienia, którą wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcy – w takim przypadku wykonawca jest zobowiązany do złożenia odrębnego oświadczenia) i nie będziemy ich powierzać innej osobie lub jednostce ani też przelewać na nią swych praw i wierzytelności wynikających z umowy.
4. Oświadczamy, że zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia postanowienia umowy zostały przez nas zaakceptowane i zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy na wyżej wymienionych warunkach w miejscu i terminie wyznaczonym przez zamawiającego. Jesteśmy świadomi, że gdyby z naszej winy nie doszło do zawarcia umowy lub odmówimy podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie, Zamawiający zatrzymuje wniesione przez nas wadium wraz z odsetkami.
5. Oferta składa się z następujących oświadczeń i informacji oraz są dołączone następujące dokumenty:

.....
(data, podpis i pieczęć osoby uprawnionej)

Instrukcja dla wykonawców

I. Opis przedmiotu zamówienia.

Przedmiotem zamówienia jest **dostawa aparatury medycznej dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego** Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu. Ofertę można składać na całość przedmiotu zamówienia lub na dane zadanie oddzielnie (oferta częściowa). Przedmiot zamówienia został podzielony na następujące zadania. CPV 33.10.00.00-1.

Zadanie 1 – Ultrasonograf – 1 szt.

L.p.	PARAMETR / WARUNEK	WARUNEK GRANICZNY	OPIS
I	Ultrasonograf cyfrowy		
1.	Aparat fabrycznie nowy	TAK	
2.	Monitor kolorowy	Przekątna $\geq 15''$	
3.	Wersja transportowa	TAK	
4.	Cyfrowy system formowania wiązki ultradźwiękowej	TAK	
6.	Ilość aktywnych gniazd do przyłączenia głowic min. 2	TAK	
7.	Zakres częstotliwości pracy aparatu min. 2-12 MHz	TAK	
8.	Min. 512 kanałów odbiorczych	TAK	
9.	Możliwość rozbudowy o DICOM 3.0	TAK	
10.	Dynamika systemu [dB]	Min 170	
11.	Min. 8 stopni powiększenia obrazu	TAK	
12.	Możliwość wyświetlania jednocześnie co najmniej 2 obrazów	TAK	
12.	Zasilanie 230V +/- 10%	TAK	
II	Tryb pracy na wszystkich dostępnych do aparatu głowicach B-mode M-Mode Kolor Doppler Power Doppler Doppler pulsacyjny Triplex i duplex mode Obrazowanie 3D	TAK	
III	Głowice elektroniczne		
1.	Szerokopasmowa, convex obejmująca min. zakres częstotliwości 2 MHz -6 MHz, +/-1 128 elementowa	TAK	
1.1	Przystawka biopsyjna	TAK	

1.2	Obrazowanie harmoniczne	TAK	
2.	Szerokopasmowa liniowa obejmująca min. zakres częstotliwości 5 MHz – 10MHz, +/-1 128 elementowa, 40 mm,	TAK	
IV	Pakiety aplikacyjne	TAK	
1.	Brzuszny	TAK	
3.	Urologiczny	TAK	
4.	Małych narządów	TAK	
6.	Naczyniowy	TAK	
V	System archiwizacji		
1.	Dysk twardy aparatu min 70 GB	TAK	
2.	Videoprinter B/W	TAK	
3.	Napęd DVD-R/RW	TAK	
4.	Drukarka komputerowa laserowa	TAK	
VI	Inne		
1.	Dokumentacja serwisowa	TAK	
2.	Szkolenie serwisowe pracowników Działu Inżynierii Klinicznej w siedzibie Zamawiającego	TAK	
3.	Bezpłatny roczny przegląd okresowy w okresie gwarancji	TAK	
5.	Instrukcja obsługi w j. polskim	TAK	

Zadanie 2 – Ssak elektryczny – 1 szt.

Lp.	NAZWA PARAMETRU	WYMAGANA WARTOŚĆ	OPIS
1.	Mobilny, na kółkach jezdnych z możliwością ich blokady	TAK	
2.	Dwa zbiorniki (sterylizowalne) z pokrywami	TAK	
3.	Pojemność zbiornika min. 1 litr	TAK	
4.	Zabezpieczenie pompy przed zalaniem	TAK	
5.	Ochrona przed wydostaniem się szkodliwych oparów do otoczenia	TAK	
6.	Praca ciągła	TAK	
7.	Przewody połączeniowe	TAK	
8.	Zasilanie 220- 240V/ 50-60Hz	TAK	
9.	Szkolenie serwisowe pracowników Działu Inżynierii	TAK	

	Klinicznej w siedzibie Zamawiającego		
10.	Instrukcja obsługi w języku polskim	TAK	
11.	Instrukcja serwisowa		
12.	Bezpłatny roczny przegląd okresowy w okresie gwarancji	TAK	

Zadanie 3 – Pompa infuzyjna jednostrzykawkowa – 4 szt.

Lp.	Parametr/warunek	Wymagania graniczne	Opis
1.	Sterowanie i kontrola mikroprocesorowa	TAK	
2.	Objętość infuzji: od 1 do min. 999 ml	TAK	
3.	Regulowana szybkość podawania płynów od 0,1 ml/h do min. 400 ml/h	TAK	
4.	Programowalna szybkość dozowania dawki uderzeniowej (bolus) - do min. 1000 ml/h (dla strzykawki 50 ml)	TAK	
5.	Automatyczne rozpoznawanie rozmiaru i współpraca ze strzykawkami w zakresie przynajmniej 10 - 50 ml	TAK	
6.	Alarmy dźwiękowe:	TAK	
6.1	- końca infuzji,	TAK	
6.2	- wystąpienia okluzji,	TAK	
6.3	- braku zasilania sieciowego	TAK	
6.4	- rozładowanych akumulatorów	TAK	
7.	Podgląd parametrów i danych infuzji	TAK	
8.	Zmiana parametrów infuzji bez zatrzymania pracy pompy	TAK	
9.	Funkcja KVO	TAK	
10.	Funkcja autotestu aparatu	TAK	
11.	Wbudowana klawiatura do wprowadzania danych	TAK	
12.	Zasilanie sieciowo-akumulatorowe	TAK	
13.	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	TAK	
14.	Uchwyt do przenoszenia	TAK	
15.	Możliwość mocowania na statywie	TAK	
16.	Komunikacja z użytkownikiem w języku polskim	TAK	
17.	Szkolenie serwisowe pracowników Działu Inżynierii Klinicznej w siedzibie Zamawiającego	TAK	
18.	Instrukcja obsługi w jęz. polskim	TAK	
19.	Instrukcja serwisowa	TAK	
20.	Bezpłatny roczny przegląd okresowy w okresie gwarancji	TAK	

Zadanie 4 – Kardiomonitor z wyposażeniem – 2 szt.

Lp	PARAMETR / WARUNEK	WARUNEK GRANICZNY	OPIS
I	MONITOR		
1.	Ekran kolorowy	TAK	
2.	Wyświetlacz LCD z aktywną matrycą (TFT)	TAK	

3.	Przekątna ekranu min. 8,4"	TAK	
4.	Wyświetlanie min. 4 krzywych na ekranie	TAK	
5.	Jednoczesna prezentacja wszystkich mierzonych parametrów	TAK	
6.	Komunikacja z użytkownikiem w języku polskim	TAK	
II	MONITOROWANIE		
7.	Ekg/Resp - pomiar respiracji z elektrod ekg	TAK	
8.	NIBP - pomiar ręczny i automatyczny	TAK	
9.	SpO2/Pleth - wyświetlanie krzywej pletyzmograficznej i wartości cyfrowych	TAK	
10.	Nadzorowanie wszystkich mierzonych parametrów	TAK	
11.	Możliwość dowolnego konfigurowania alarmów	TAK	
12.	Optyczna i akustyczna sygnalizacja alarmów	TAK	
13.	Sygnalizowanie alarmów technicznych	TAK	
III	AKCESORIA		
14.	Przewód EKG pacjenta - 2 szt.	TAK	
15.	Mankiet wielokrotnego użytku dla dorosłych wraz z przewodem połączeniowym - 4 szt.	TAK	
16.	Czujnik saturacji wielokrotnego użytku dla dorosłych – 2 szt.	TAK	
IV	INNE PARAMETRY		
17.	Trendy tabelaryczne min. 24 godz.	TAK	
18.	Trendy graficzne min. 24 godz.	TAK	
19.	Zasilanie sieciowo-akumulatorowe		
20.	Możliwość uaktualniania oprogramowania	TAK	
21.	System „otwarty” z możliwością rozbudowy		
22.	Szkolenie serwisowe pracowników Działu Inżynierii Klinicznej w siedzibie Zamawiającego	TAK	
23.	Bezpłatny roczny przegląd okresowy w okresie gwarancji	TAK	
24.	Instrukcja obsługi w j. polskim	TAK	
25.	Dokumentacja serwisowa	TAK	

Zadanie 5 - Defibrylator – 1 szt.

Lp.	PARAMETR / WARUNEK	WARUNEK GRANICZNY	OPIS
1.	Dwufazowa fala defibrylacji	TAK	
2.	Zakres wyboru energii min. 2-200 J	TAK	
3.	Czas ładowania do max. energii <10s	TAK	

4.	Tryb pracy ręczny i półautomatyczny	TAK	
5.	Ekran monitora	TAK	
6.	Akustyczny sygnał gotowości	TAK	
7.	Optyczny sygnał gotowości	TAK	
8.	Możliwość wykonania kardiowersji	TAK	
9.	Zewnętrzne standardowe łyżki wielokrotnego użytku	TAK	
10.	EKG z łyżek zewnętrznych, kabla ekg i jednorazowych elektrod do stymulacji/defibrylacji	TAK	
11.	Wzmocnienie sygnału ekg	TAK	
12.	Przewód EKG	TAK	
13.	Stymulacja przezskórna w trybie sztywnym i na żądanie	TAK	
14.	Komunikacja z użytkownikiem w języku polskim	TAK	
15.	Drukarka termiczna	TAK	
16.	Zasilanie:		
	- sieciowe 230V~/50Hz	TAK	
	- akumulatorowe	TAK	

Zamawiający informuje, że oferta, która nie będzie odpowiadała opisowi przedmiotu zamówienia, zostanie odrzucona jako nie odpowiadająca treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Dostawę przedmiotu zamówienia do siedziby Zamawiającego zapewnia wykonawca, ponosząc ryzyko transportu. W razie reklamacji ilościowych bądź jakościowych wykonawca będzie je uwzględniał na swój koszt w ciągu 14 dni licząc od daty zgłoszenia reklamacji.

W dniu dostawy przedmiotu zamówienia wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza jest zobowiązany dostarczyć instrukcję obsługi w języku polskim oraz dokumentację serwisową.

Wykonawca jest zobowiązany do wskazania części zamówienia, której wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcy.

Termin realizacji zamówienia (wymagany) – w ciągu 3 (trzech) tygodni licząc od daty zawarcia umowy.

II. Warunki udziału w postępowaniu.

O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą wykonawcy spełniający następujące warunki:

1. Posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
1. Posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
2. Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
3. Nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.

Potwierdzeniem spełnienia tych warunków będą oświadczenia, dokumenty złożone w ofercie.

Nie spełnienie choćby jednego z podanych warunków podmiotowych spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania stosownie do art. 24 ust. 1 pkt. 10 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Dokumenty i oświadczenia wymagane celem potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu:

1. Oświadczenie wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r z późniejszymi zmianami w związku z art. 44.
2. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, **wystawiony nie wcześniej niż 6 (sześć) miesięcy przed upływem terminu składania ofert.**
3. Aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczenia, że wykonawca uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - **wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.**

Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4 - 8 ustawy Prawo zamówień publicznych. (informacja musi dotyczyć wszystkich wymienionych w dokumencie potwierdzającym status prawny wykonawcy członków władz) - **wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.**

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, ma zastosowanie § 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane. .

Dokumenty są składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

Zgodnie z art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych zamawiający będzie wzywał wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń i dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że mimo ich uzupełnienia konieczne byłoby unieważnienie postępowania.

Zamawiający będzie wykluczał z przedmiotowego postępowania wykonawców, w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 1 – 10 i ust. 2 pkt. 1 – 4. Ofertę wykonawcy, który został wykluczony uznaje się za odrzuconą.

Pozostałe dokumenty, informacje i oświadczenia, które musi zawierać oferta:

1. Formularz „oferta wykonawcy” (sporządzony według wzoru strona 2 i 3 SIWZ). przedstawiony dla każdego zadania oddzielnie.

2. Oferta cenowa przygotowana dla każdego zadania oddzielnie w sposób podany w specyfikacji istotnych warunków zamówienia str. 11 i zawierająca wszystkie elementy, o których w nim mowa.

Charakterystyka techniczno – jakościowa oferowanego przedmiotu zamówienia przygotowana dla każdego zadania oddzielnie z podaniem producenta i kraju pochodzenia. **Charakterystyka musi zawierać minimum dane na temat parametrów technicznych wymaganych określonych w opisie przedmiotu zamówienia.**

Informacja na temat warunków gwarancji z uwzględnieniem następujących wymaganych danych:

- okres gwarancji określony w miesiącach (**minimalny wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji – 24 miesiące na całość przedmiotu zamówienia**),
- czas oczekiwania na usunięcie uszkodzenia w dniach,
- czas reakcji serwisu na zgłoszenie awarii,
- graniczny czas naprawy po przekroczeniu którego okres gwarancji przedłuża się o czas przerwy w eksploatacji,
- warunki wymiany aparatury
- liczba napraw gwarancyjnych uprawniająca do wymiany urządzeń na nowe,
- przyczyny utraty prawa do gwarancji,
- serwis, lokalizacja.

Należy również podać dane na temat obsługi pogwarancyjnej w tym: okres zagwarantowania dostępności części zamiennych licząc od daty sprzedaży określony w latach, czas oczekiwania na usunięcie uszkodzenia w dniach, koszty obsługi serwisowej.

Informacja o szkoleniach (zakres i forma) użytkowników aparatury i szkoleniach w zakresie serwisowym służb Działu Inżynierii Klinicznej Zamawiającego.

Oświadczenie o dostarczeniu instrukcji obsługi – użytkownika (w języku polskim) oraz dokumentacji serwisowej oferowanej aparatury w dniu realizacji dostawy.

Deklaracja wytwórcy (deklaracja zgodności CE) o spełnieniu wymagań zasadniczych, certyfikat jednostki notyfikowanej dla oferowanej aparatury zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych.

Oświadczenie o terminie płatności za dostawy - termin płatności musi być określony w dniach. Zamawiający wymaga by termin płatności wynosił 30 dni od daty otrzymania faktury VAT. – treść oświadczenia znajduje się w formularzu „oferta wykonawcy” wystarczy ją uzupełnić o oferowany termin płatności.

Brak któregokolwiek z wymienionych w pkt. 1 – 8 dokumentów, spowoduje odrzucenie oferty jako nieodpowiadającej treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

I. Terminy i wymagania co do sposobu sporządzania, składania i otwarcia ofert.

Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej. Złożenie oferty wariantowej spowoduje jej odrzucenie jako niezgodnej z treścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Oferta musi być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę. Oferta powinna być sporządzona w jednym

egzemplarzu, a zadrukowane strony oferty ponumerowane. Dokumenty stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny być odpowiednio zabezpieczone np. w oddzielnej kopercie lub skoroszycie (teczce). Oferta musi być podpisana przez wykonawcę tj. osobę (lub osoby) uprawnioną do reprezentowania firmy (zgodnie z wpisami do akt rejestrowych, ewidencji działalności gospodarczej), bądź osobę upoważnioną przez wykonawcę na piśmie, w tym parafowane wszystkie strony oferty (wszystkie załączniki i dołączone dokumenty wymagane przez zamawiającego) oraz wszelkie miejsca, w których wykonawca naniósł zmiany. Pełnomocnictwo dla osoby podpisującej ofertę w imieniu wykonawcy może być przedstawione w formie oryginału bądź kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania wykonawcy zgodnie z wpisami do akt rejestrowych. Przedmiotowe pełnomocnictwo musi być złożone wraz z ofertą i stanowi jej integralną część.

Wykonawcy są zobowiązani do zachowania niżej podanego sposobu obliczania ceny (sporządzania oferty cenowej):

Nazwa towaru, numer katalogowy, jednostka miary, ilość, cena jednostkowa bez podatku VAT, stawka VAT, cena jednostkowa z podatkiem VAT, łączna cena bez podatku VAT (wynik pomnożenia ceny jednostkowej bez podatku VAT przez ilość), łączna cena z podatkiem VAT (wynik pomnożenia ceny jednostkowej z podatkiem VAT przez ilość). Cena ostateczna za całość przedmiotu zamówienia (suma cen łącznych) musi być podana w wartości netto (bez podatku VAT) i wartości brutto (z podatkiem VAT). Ceny muszą być wyrażone w polskich złotych, i muszą być podane zgodnie z obowiązującym w Polsce systemem monetarnym (zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku).

Zamawiający informuje, iż rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą będą prowadzone tylko w złotych polskich.

Ceny określone przez wykonawcę zostaną ustalone na okres ważności umowy i nie mogą ulec podwyższeniu.

Zamawiający w celu ustalenia, czy oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia, zwróci się w formie pisemnej do wykonawcy o udzielenie w określonym terminie wyjaśnień dotyczących elementów mających wpływ na wysokość ceny. Zamawiający oceniając wyjaśnienia, będzie brał pod uwagę obiektywne czynniki, w szczególności oszczędność metody wykonania zamówienia, wybrane rozwiązania techniczne, wyjątkowo sprzyjające warunki wykonania zamówienia dostępne dla wykonawcy, oryginalność projektu wykonawcy oraz wpływ pomocy publicznej udzielonej na podstawie odrębnych przepisów. Zamawiający odrzuci ofertę wykonawcy, który nie złożył w wyznaczonym terminie wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz z dostarczonymi dowodami potwierdzi, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

Oferty należy składać w nieprzejrzystych zaklejonych kopertach w sposób uniemożliwiający ich otwarcie bez uszkodzenia. Należy stosować koperty podwójne zewnętrzne i wewnętrzne. Koperta zewnętrzna winna być zaadresowana na Zamawiającego – Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II, 22 - 400 Zamość ul. Aleje Jana Pawła II 10 pok. 248 i powinna być oznakowana następująco: „Przetarg nieograniczony – dostawa aparatury medycznej dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego Zadanie Nr Nie otwierać przed 20 listopada 2006r. godz. 13³⁰”, oraz powinna zawierać nazwę i dokładny adres wykonawcy.

Koperta wewnętrzna musi być oznakowana identycznie jak koperta zewnętrzna.

Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem, że zamawiający otrzyma powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu przed terminem składania ofert. Powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu zostanie przygotowane,

opieczętowane i oznaczone w sposób podany wyżej, a wewnętrzna i zewnętrzna koperta będzie dodatkowo oznaczona określeniami „Zmiana” lub „Wycofanie”. Wykonawca nie może wycofać oferty lub wprowadzić zmian w ofercie po upływie terminu składania ofert.

Oferty mogą być doręczone osobiście lub przesłane pocztą, z tym że nie będzie brana pod uwagę data stempla pocztowego, oferta w sposób fizyczny musi wpłynąć w wyznaczonym terminie do siedziby zamawiającego. Oferty złożone po wyznaczonym terminie zostaną zwrócone wykonawcom bez otwierania po upływie terminu przewidzianego na wniesienie protestu.

Termin składania ofert upływa dnia 20 listopada 2006r. o godz. 12⁰⁰. Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy złożyć w Samodzielnym Publicznym Szpitalu Wojewódzkim im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu, ul. Aleje Jana Pawła II 10 pok. 248 (Kancelaria Szpitala).

Wykonawca pozostanie związany ofertą przez 30 dni. Bieg terminu rozpocznie się wraz z upływem terminu składania ofert. W uzasadnionych przypadkach na co najmniej 7 dni przed upływem terminu związania ofertą zamawiający może zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

Wykonawca, który nie wyrazi zgody na przedłużenie okresu związania ofertą zostanie wykluczony z postępowania.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu ul. Aleje Jana Pawła II 10, w dniu **20 listopada 2006r., o godz. 13³⁰**, pokój nr 242.

Otwarcia ofert dokona Komisja Przetargowa powołana Zarządzeniem Dyrektora Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu ul. Aleje Jana Pawła II 10. Otwarcie ofert jest jawne.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Podczas otwarcia ofert będą podawane nazwy (firmy) oraz adresy wykonawców, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia i warunków płatności zawartych w ofertach informacje te będą niezwłocznie odnotowywane w protokole postępowania przetargowego. Koperty oznaczone „Wycofanie” zostaną otwarte i odczytane w pierwszej kolejności.

W toku badania i oceny złożonych ofert Zamawiający może żądać od wykonawców udzielenia wyjaśnień dotyczących treści złożonych przez nich ofert.

Zamawiający będzie poprawiał w tekście oferty oczywiste omyłki pisarskie oraz omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, niezwłocznie zawiadamiając o tym wszystkich wykonawców, którzy złożyli oferty.

Omyłki rachunkowe będą poprawiane zgodnie ze sposobem podanym w art. 88 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty zawiadomi wykonawców, którzy złożyli oferty o wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę (firmę) i adres wykonawcy, którego ofertę wybrano i uzasadnienie jej wyboru, o wykonawcach których oferty zostały odrzucone podając uzasadnienie faktyczne i prawne, o wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania podając uzasadnienie faktyczne i prawne. Wyniki przetargu obowiązują po ich zatwierdzeniu przez Dyrektora Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu, ul. Aleje Jana Pawła II 10.

Jeżeli wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyli się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród

pozostałych ofert, bez przeprowadzania ich ponownej oceny, chyba że zachodzą przesłanki, o których mowa w art. 93 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

IV. Warunki przeprowadzenia przetargu w tym kryteria oceny

Wykonawca może zwrócić się na piśmie do zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Zamawiający udzieli niezwłocznie wyjaśnień wykonawcom, chyba że prośba o wyjaśnienie specyfikacji wpłynie do Zamawiającego na mniej niż 6 dni przed terminem składania ofert. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający przekaże wykonawcom, którym przekazał SIWZ, bez ujawniania źródła zapytania i zamieści na swojej stronie internetowej.

W szczególnie uzasadnionych przypadkach w każdym czasie przed upływem terminu do składania ofert zamawiający może zmodyfikować treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Dokonaną w ten sposób modyfikację zamawiający przekaże niezwłocznie wszystkim wykonawcom, którym przekazano specyfikację istotnych warunków zamówienia - jest ona dla nich wiążąca, zamieści ją także na swojej stronie internetowej.

Zamawiający przedłuży określony termin składania ofert jeżeli w wyniku modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach. O przedłużeniu terminu składania ofert zamawiający powiadomi niezwłocznie wszystkich wykonawców, którym przekazano specyfikację istotnych warunków zamówienia. W tym przypadku wszelkie prawa i zobowiązania Zamawiającego i wykonawcy odnośnie wcześniej ustalonego terminu będą podlegały nowemu terminowi. Informacja o przedłużeniu terminu składania ofert będzie zamieszczona na stronie internetowej.

Zamawiający nie będzie zwoływał zebrania wykonawców w celu wyjaśnienia wątpliwości dotyczących specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Pracownikiem upoważnionym przez zamawiającego do bezpośredniego kontaktowania się z wykonawcami są mgr Grażyna Drankowska - tel. 677 – 32 73, - w sprawach dot. przedmiotu zamówienia, mgr Anna Kokoć - w sprawach formalno - prawnych tel. 677 32 81, pok. 215 – Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu ul. Aleje Jana Pawła II 10.

Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje będą przekazywane faxem. Zamawiający wymaga niezwłocznego potwierdzenia przekazywanych faxem oświadczeń, wniosków zawiadomień oraz informacji.

Przy wyborze oferty zamawiający będzie się kierował następującym kryterium oceny o znaczeniu:

1. Cena - 100 %

Cena - będzie oceniana na podstawie oferty cenowej. Najwyżej oceniona w danym zadaniu zostanie oferta o najniższej cenie. Porównywane będą ceny ostateczne brutto za całość przedmiotu zamówienia w danym zadaniu

Sposób obliczania punktów za kryterium ceny: przyjmuje się zasadę poziomu odniesienia - w tym przypadku stosunek ceny minimalnej do ceny oferty badanej. Uwzględniając wartość tego kryterium 100 punktów (1% = 1 pkt.) obliczamy przyznaną liczbę punktów dla danej oferty mnożąc wyliczony współczynnik przez wagę kryterium tj. 100 pkt.

Za ofertę najkorzystniejszą złożoną w ramach tego przetargu w danym zadaniu zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów za kryterium oceny.

Zamawiający zawrze umowę, w terminie, nie krótszym niż 7 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty, nie później jednak niż przed upływem terminu związania ofertą.

Zakres świadczenia wykonawcy wynikający z umowy będzie tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie. Umowa jest nieważna w części wykraczającej poza określenie przedmiotu zamówienia zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. W szczególnie uzasadnionych przypadkach dopuszcza się możliwość zmiany sposobu spełnienia świadczenia przed zawarciem umowy na skutek okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili wyboru najkorzystniejszej oferty lub zmiany te są korzystne dla zamawiającego, a wykonawca wyrazi na nią zgodę. Zmiany sposobu spełnienia świadczenia nie mogą dotyczyć zobowiązań wykonawcy zawartych w ofercie, które były oceniane w toku postępowania.

Zakazuje się zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub zmiany te są korzystne dla zamawiającego. Zmiany dokonane w przypadkach innych niż wymienione powyżej są nieważne.

Oferta zostanie odrzucona gdy:

- jest niezgodna z ustawą,
- jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
- zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia;
- została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub niezaproszonego do składania ofert;
- zawiera omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, których nie można poprawić na podstawie art. 88 ustawy Prawo zamówień publicznych, lub błędy w obliczeniu ceny;
- wykonawca w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki rachunkowej w obliczeniu ceny;
- jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego zostanie unieważnione gdy zaistnieje jedna z okoliczności określonych w art. 93 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Wykonawcom, a także innym osobom, jeżeli ich interes prawny w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej.

Wykonawca oraz inne osoby, o których mowa w ustawie, mają prawo wnieść protest do zamawiającego, wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, czynności podjętych przez zamawiającego oraz w przypadku zaniechania przez zamawiającego czynności, do której jest obowiązany na podstawie ustawy Prawo zamówień publicznych.

Protest wnosi się w terminie 7 dni od dnia, w którym powzięto lub można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Protest dotyczący treści ogłoszenia, postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia wnosi się w terminie: 7 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej zamawiającego lub na stronach Portalu internetowego Urzędu Zamówień Publicznych.

Wniesienie protestu dopuszczalne jest tylko przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający odrzuca protest wniesiony po terminie lub wniesiony przez podmiot nieuprawniony lub protest niedopuszczalny na podstawie art. 181 ust. 6.

Protest powinien wskazywać oprotestowaną czynność lub zaniechanie zamawiającego, a także zawierać żądanie, zwięzłe przytoczenie zarzutów oraz okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie protestu.

W przypadku wniesienia protestu po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ostatecznego rozstrzygnięcia protestu. O zawieszeniu biegu terminu związania ofertą zamawiający informuje niezwłocznie wykonawców, którzy złożyli oferty. Zamawiający w dowolnym czasie jednak nie później niż na 7 dni przed upływem ważności wadium wzywa wykonawców pod rygorem wykluczenia z postępowania, do przedłużenia ważności wadium lub wniesienia nowego wadium na okres niezbędny do zabezpieczenia postępowania do zawarcia umowy, po ostatecznym rozstrzygnięciu .

Zamawiający rozstrzyga jednocześnie wszystkie protesty dotyczące:

- treści ogłoszenia
- postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia
- wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia, odrzucenia ofert i wyboru oferty najkorzystniejszej oferty w terminie 10 dni od upływu ostatniego z terminów na wniesienie protestu.

Protest inny niż wymieniony wyżej zamawiający rozstrzyga w terminie 10 dni od dnia jego wniesienia. Brak rozstrzygnięcia protestu w terminach, o których mowa wcześniej uznaje się za jego oddalenie.

W przypadku przedmiotowego postępowania tj., którego wartość jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8, nie stosuje się przepisów ustawy dotyczących odwołań.

Wszystkie istotne dla zamawiającego postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy są zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia w części zatytułowanej wzór umowy. Zamawiający zastrzega sobie prawo wprowadzenia uzupełnień do treści zawieranej umowy.

Zamawiający nie zamierza zawierać umowy ramowej.

Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających

Zamawiający nie dopuszcza porozumiewania się drogą elektroniczną.

Zamawiający nie przewiduje aukcji elektronicznej.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.

Wzór umowy

Zawierający istotne dla Kupującego postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy.

Umowa Nr

zawarta w dniu w pomiędzy Samodzielnym Publicznym Szpitalem Wojewódzkim im. Papieża Jana Pawła II z siedzibą w Zamościu przy ul. Aleje Jana Pawła II 10, wpisanym do Rejestru Stowarzyszeń, Innych Organizacji Społecznych i Zawodowych, Fundacji, Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Lublinie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000021024, NIP 922 – 22 – 92 – 491 zwanym w treści umowy „Kupującym” w imieniu którego działa:

1.

a firmą z siedzibą w, adres spółki:, zarejestrowaną w: pod nr, zwaną w treści umowy „Sprzedającym” w imieniu której działają:

1.

2.

Umowa jest wynikiem przeprowadzonego postępowania o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z postanowieniami Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 z późniejszymi zmianami, którego rozstrzygnięcie nastąpiło w dniu Treść umowy jest sporządzona na podstawie treści złożonej oferty.

§ 1.

1. Kupujący zleca a Sprzedający przyjmuje do realizacji dostawę następującej aparatury medycznej dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego:

- model, produkcji o parametrach technicznych i konfiguracji określonej w ofercie oraz załączniku do niniejszej umowy stanowiącym jej integralną część, dla Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu. Dostawa obejmuje również zainstalowanie, uruchomienie przedmiotu umowy i szkolenie personelu Kupującego w zakresie obsługi i serwisu przedmiotu umowy. Sprzedający zobowiązuje się do dostarczenia instrukcji obsługi przedmiotu umowy w języku polskim oraz dokumentacji serwisowej w dniu dostawy przedmiotu umowy.

2. Sprzedający zobowiązuje się do przeprowadzenia następujących szkoleń :

§ 2.

1. Sprzedający zobowiązuje się do realizacji dostawy przedmiotu umowy w wyznaczonym terminie do siedziby Kupującego ponosząc ryzyko transportu. Dokona instalacji przedmiotu umowy we wskazanym przez Kupującego miejscu, uruchomi i przeprowadzi szkolenie personelu Kupującego w zakresie obsługi oraz serwisowania przedmiotu umowy.

2. Termin realizacji dostawy określa się następująco: w ciągu 1 (jednego) miesiąca licząc od daty zawarcia i podpisania umowy tj. do dnia

3. Kupujący stwierdzi wykonanie dostawy przedmiotu umowy poprzez podpisanie protokołu zdawczo - odbiorczego.
4. Kupujący zastrzega sobie prawo zwrotu towaru niezgodnego z zamówieniem z jednoczesnym wyznaczeniem nowego terminu ponownej dostawy.

§ 3

1. Za dostawę przedmiotu umowy stosowane będą ceny jednostkowe brutto (z podatkiem VAT) takie jak w złożonej ofercie cenowej tj. :zł.
Łączną cenę brutto (z podatkiem VAT) za całość przedmiotu umowy ustala się w wysokości zł. słownie:
2. Cena brutto obejmuje koszty transportu krajowego i zagranicznego łącznie z opakowaniem, ubezpieczeniem towarów w kraju i zagranicą, instalacją, uruchomieniem i szkoleniem personelu w zakresie obsługi aparatu oraz podatek VAT.
3. Wymienione wyżej ceny nie mogą ulec podwyższeniu do czasu wykonania przedmiotu umowy. Podwyższenie cen w stosunku do oferty upoważnia Kupującego do odstąpienia od umowy bez odszkodowania na rzecz Sprzedającego.

§ 4

1. Płatności za wykonaną dostawę Kupujący będzie regulował przelewem na konto Sprzedającego w nr w ciągu dni od daty otrzymania faktury VAT. Podstawą do wystawienia faktury VAT przez Sprzedającego jest podpisany przez strony protokół zdawczo - odbiorczy.
2. Jako datę zapłaty przyjmuje się datę złożenia w banku, przez Kupującego, dokumentu „polecenie przelewu”

§ 5.

Sprzedający nie może powierzyć wykonania umowy innej osobie lub jednostce, ani też przelać na nią swych wierzytelności wynikających z umowy.

§ 6.

1. Za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy Kupującemu należą się od Sprzedającego kary umowne w wysokości 0,2% całkowitego wynagrodzenia (brutto) Sprzedającego za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku odstąpienia od umowy przez Sprzedającego należą się Kupującemu od Sprzedającego kary umowne w wysokości 10% wartości całkowitego wynagrodzenia (brutto) Sprzedającego.
3. Za zwłokę w usuwaniu wad ukrytych przedmiotu umowy Kupującemu należą się od Sprzedającego kary umowne w wysokości 0,5% całkowitego wynagrodzenia (brutto) Sprzedającego wynikającego z umowy, za każdy dzień zwłoki w stosunku do terminu jaki Kupujący wyznaczył na ich usunięcie do chwili usunięcia wad.
4. Kupujący zastrzega sobie prawo do odszkodowania uzupełniającego przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

§ 7.

W razie zwłoki w wykonaniu zamówienia Kupujący ma prawo odstąpić od umowy bez potrzeby udzielenia dodatkowego terminu. Wyznaczenie przez Kupującego nowego terminu nie zwalnia Sprzedającego od obowiązku uiszczenia kar umownych określonych w § 6.

§ 8.

1. Sprzedający będzie uwzględniał reklamacje jakościowe i ilościowe dotyczące dostawy przedmiotu umowy na swój koszt w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia reklamacji.
2. W przypadku niedotrzymania terminu o którym mowa w ust. 1 niniejszego § Sprzedający zapłaci Kupującemu karę umowną w wysokości 0,2% wartości brutto reklamowanego przedmiotu umowy.

§ 9.

1. Sprzedający udziela - miesięcznej gwarancji jakości na dostarczony przedmiot umowy liczonej od daty zainstalowania i uruchomienia przedmiotu umowy. W okresie gwarancji Sprzedający zobowiązuje się do naprawy lub wymiany każdego z elementów, podzespołów lub zespołów dostarczonego przedmiotu umowy, które uległy uszkodzeniu. Powyższe dotyczy również reklamacji ilościowych lub jakościowych zgłoszonych po rozpakowaniu dostarczonego przedmiotu umowy.
2. Dostarczony przedmiot umowy nie może być rozpakowany bez obecności przedstawiciela Sprzedającego.
3. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w czasie eksploatacji, jeśli są one spowodowane
4. Sprzedający zobowiązuje się podczas trwania gwarancji do zapewnienia normalnej, zgodnej z warunkami technicznymi, pracy dostarczonego przedmiotu umowy (naprawiając lub wymieniając na inny taki sam przedmiot umowy, do czasu usunięcia usterki) w ciągu dni licząc od daty zgłoszenia naprawy przez Kupującego. Czas reakcji serwisowej na zgłoszenie awarii wynosi
5. Jakikolwiek wydłużenie czasu trwania naprawy gwarancyjnej powyżej dni niezależnie od przyczyn spowoduje przedłużenie okresu gwarancji o całkowity okres niesprawności przedmiotu umowy.
6. Sprzedający wymieni na nowy, taki przedmiot umowy, który był poddany naprawom gwarancyjnym.
7. Sprzedający gwarantuje, że dostarczony przedmiot umowy jest nowy, i wysokiej jakości, co potwierdzają przedstawione atesty i certyfikaty..
8. Wszelkie czynności związane z wykonaniem obowiązków gwarancyjnych Sprzedający będzie wykonywał na własny koszt. Ujawnione w okresie gwarancji wady będą usuwane w siedzibie Kupującego.
9. W przypadku ujawnienia w dostarczonym przedmiocie umowy wad ukrytych, usunięcie których jest niemożliwe, Sprzedający zobowiązuje się do wymiany przedmiotu umowy na wolny od wad zgodnie z przepisami Kodeksu Cywilnego dotyczącymi rękojmi za wady i innymi przepisami obowiązującymi w tym zakresie.
10. Sprzedający gwarantuje dostępność części zamiennych przez minimumlat.
1. Sprzedający zobowiązuje się do przeprowadzania bezpłatnych rocznych przeglądów w okresie gwarancji.

§ 10.

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą wprowadzane do umowy stosownym aneksem.

§ 11.

W razie wystąpienia istotnej okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Kupujący może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Sprzedający może jedynie żądać wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

§ 12.

1. Ewentualne spory wynikłe na tle realizacji umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny w miejscu siedziby Kupującego.

2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych z późniejszymi zmianami.

§ 13.

Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Sprzedającego i dwa dla Kupującego.

SPRZEDAJĄCY:

KUPUJĄCY: